



2019-2031

馬祖永續發展研討會-文化治理

連江縣政府文化處

吳曉雲

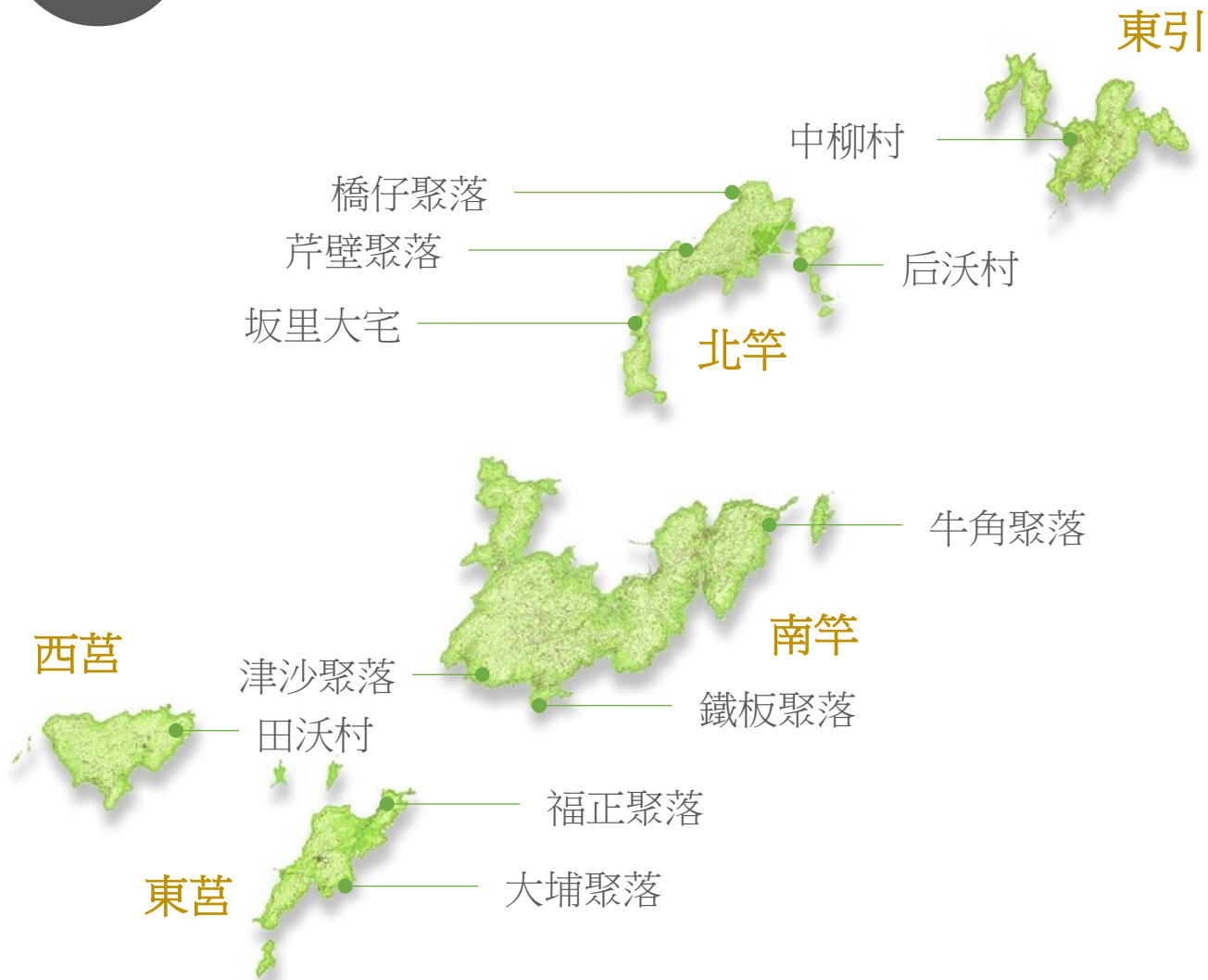
# 簡報大綱

- 一、馬祖特色文化
- 二、目標願景
- 三、未來發展面向
- 四、總結

# 一、馬祖特色文化

閩

馬祖為閩東文化保存與傳續重鎮



## 傳統聚落：

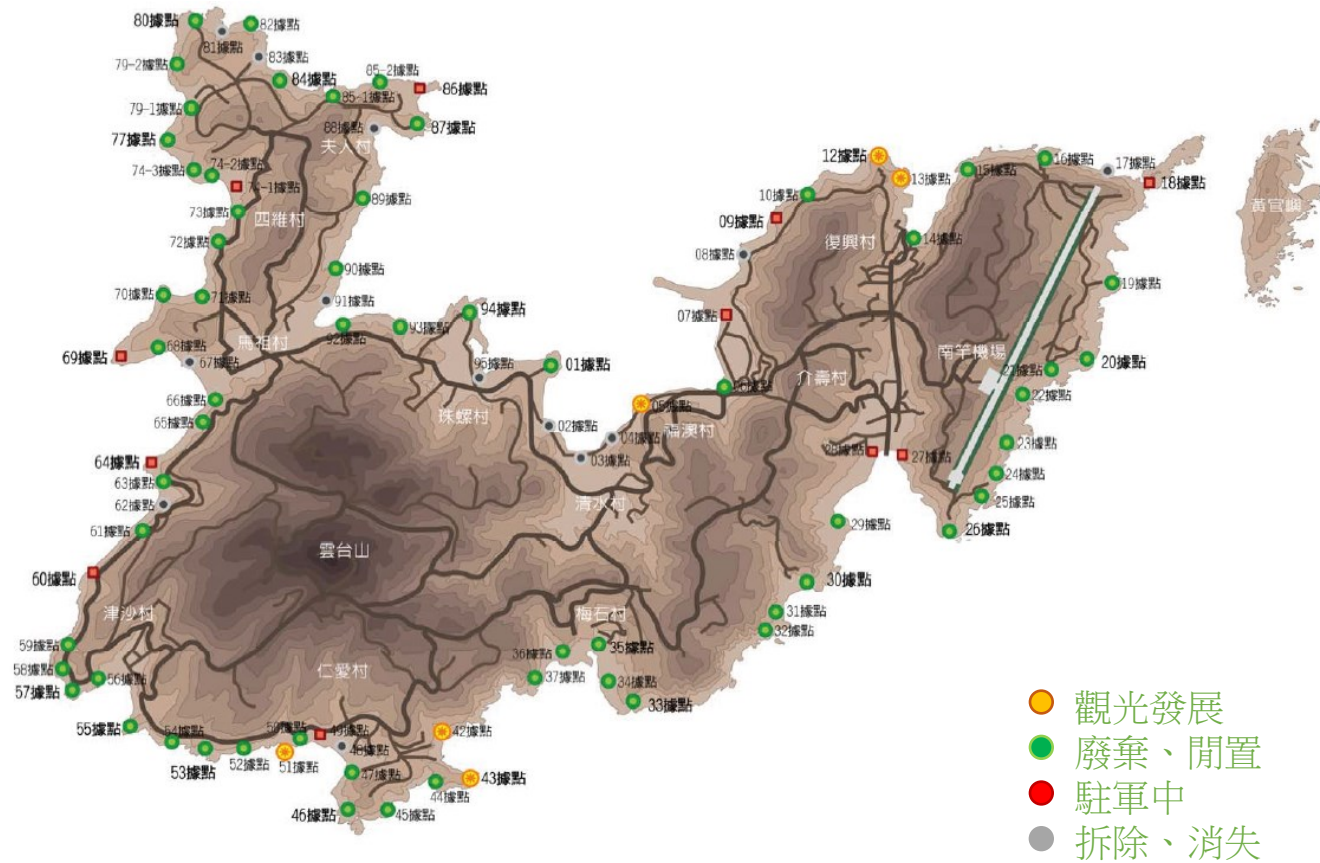
四鄉五島皆有傳統聚落、村落的保存。其中芹壁聚落為馬祖保存最完整的傳統聚落之一，亦是知名文化旅遊點，有多家民宿業者與餐飲業者入駐，活化程度最高。

## 無形文化：

- 語言
- 民俗
- 宗教
- 生活

# 戰

## 戰地文化之顯著成為馬祖文化一大特色



南竿海防據點現況使用分布圖

### 軍事設施：

「最密集的軍事坑道佈署」，讓馬祖擁有全球最特出的戰地文化與觀光資源。

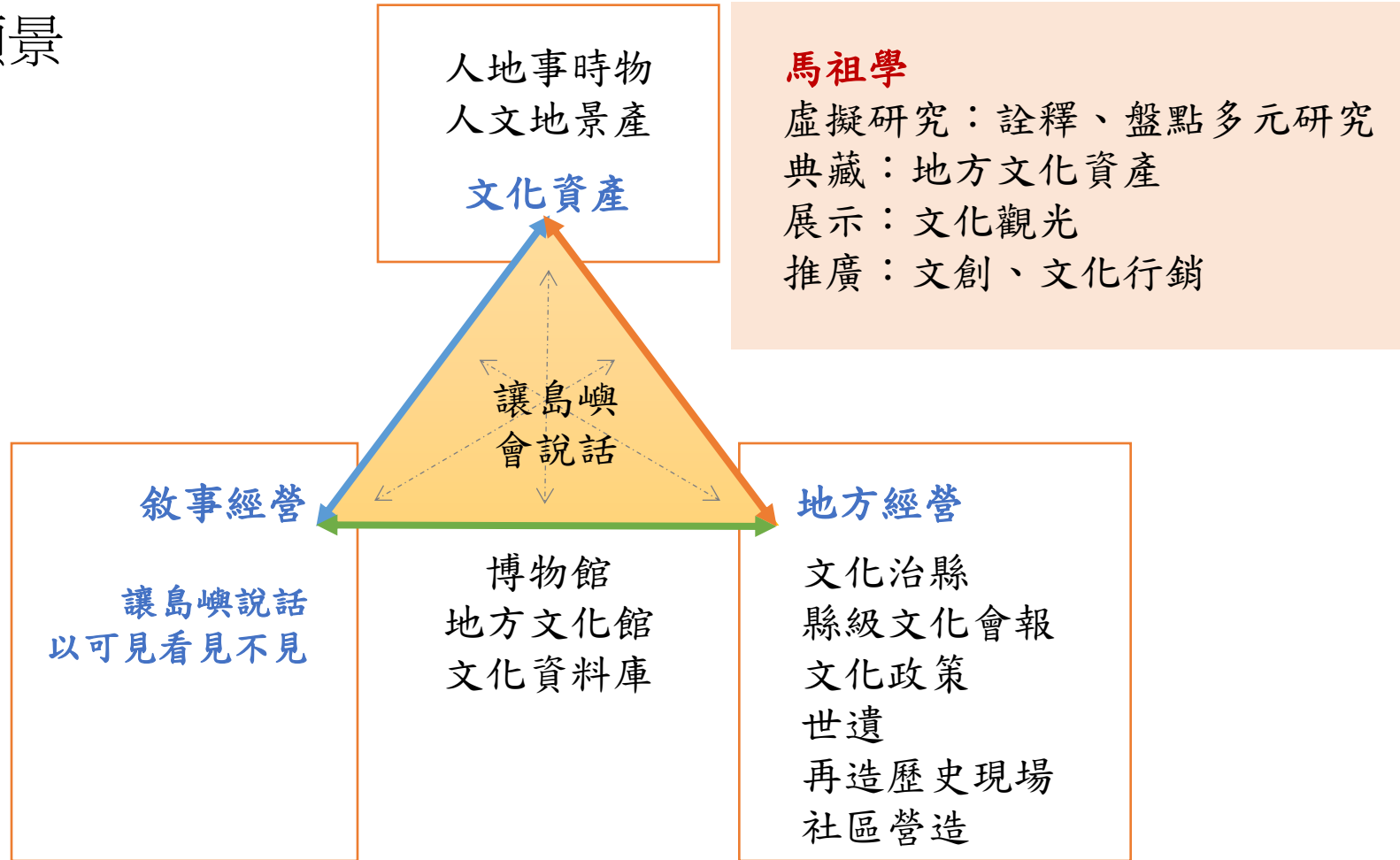
### 精神標語：

隨處可見大大小小的精神標語，是昔日心戰設施的一環，如今則成為突顯馬祖戰地文化的特色之一。

### 人文：

戰地生活、回憶

## 二、目標願景



### 三、未來發展面向

- 在地紮根
- 文化記憶庫
- 文化資產保存再生
- 特色文化體驗品質升級
- 島嶼博物館建置
- 藝術展演劇場建置
- 接軌國際
- 國際藝術島
- 世界遺產潛力點



# 在地紮根：文化記憶庫

現況：藉由「馬祖學」累積，為「說故事的島嶼」再添力道。

未來發展方向：以文化資產、社區營造、博物館舍、圖書館、鄉土教育、文化遺產等文獻中心之原生文化元素為內涵，結合數位科技工具及政府鼓勵機制，促進文化DNA的「保存、轉譯、開放、運用」，並透過與民眾共同建構文化記憶的機制，形成實體與虛擬雙軌並行的社會文化行動。

數位典藏及加值利用

結合科技(ARVR)提升文化記憶

扣合馬祖島嶼博物館

# 在地紮根：文化資產保存再生

**現況：**文化資產保存工作，除了硬體上的修繕之外，如何發展一套永續發展的經營管理等軟體策略，並針對適合於各聚落文化產業發展及活化再利用之空間及特殊軍事景觀，建立管理機制。

## **未來規劃方向**

- 1.持續辦理古蹟、歷史建築、聚落、古物、遺址等文化資產保存維護計畫。
- 2.持續辦理連江縣法定文化資產之保存、維護、調查、研究、出版、守護、人才培訓、教育推廣、行銷活動、研討會等相關工作。
- 3.文化資產活化及再利用，運用創意性思考規畫，結合周邊資源或活動辦理，賦予文化資產新生命。
- 4.文化資產之教育推廣，建立文化資產事務交流平台；宣導及培訓文化資產保存及活化觀念，提升在地居民對文化資產議題的關切或參與；增進在地居民與文化資產多元連結之機會與意願。
- 5.培植專業文化資產保存人才，延攬專業人員進行相關文化資產工作。
- 6.馬祖戰地文化景觀修復及再利用，並推動申請加入世界文化遺產計畫。





# 在地紮根：特色文化體驗品質升級

**現況：**本處多年來在馬祖四鄉五島已辦理各類文化節慶活動，並已累積相當經驗及成果，如何彰顯在地文化之獨特元素，形塑文化藝術活動之國際文化識別價值。

## **未來規劃方向**

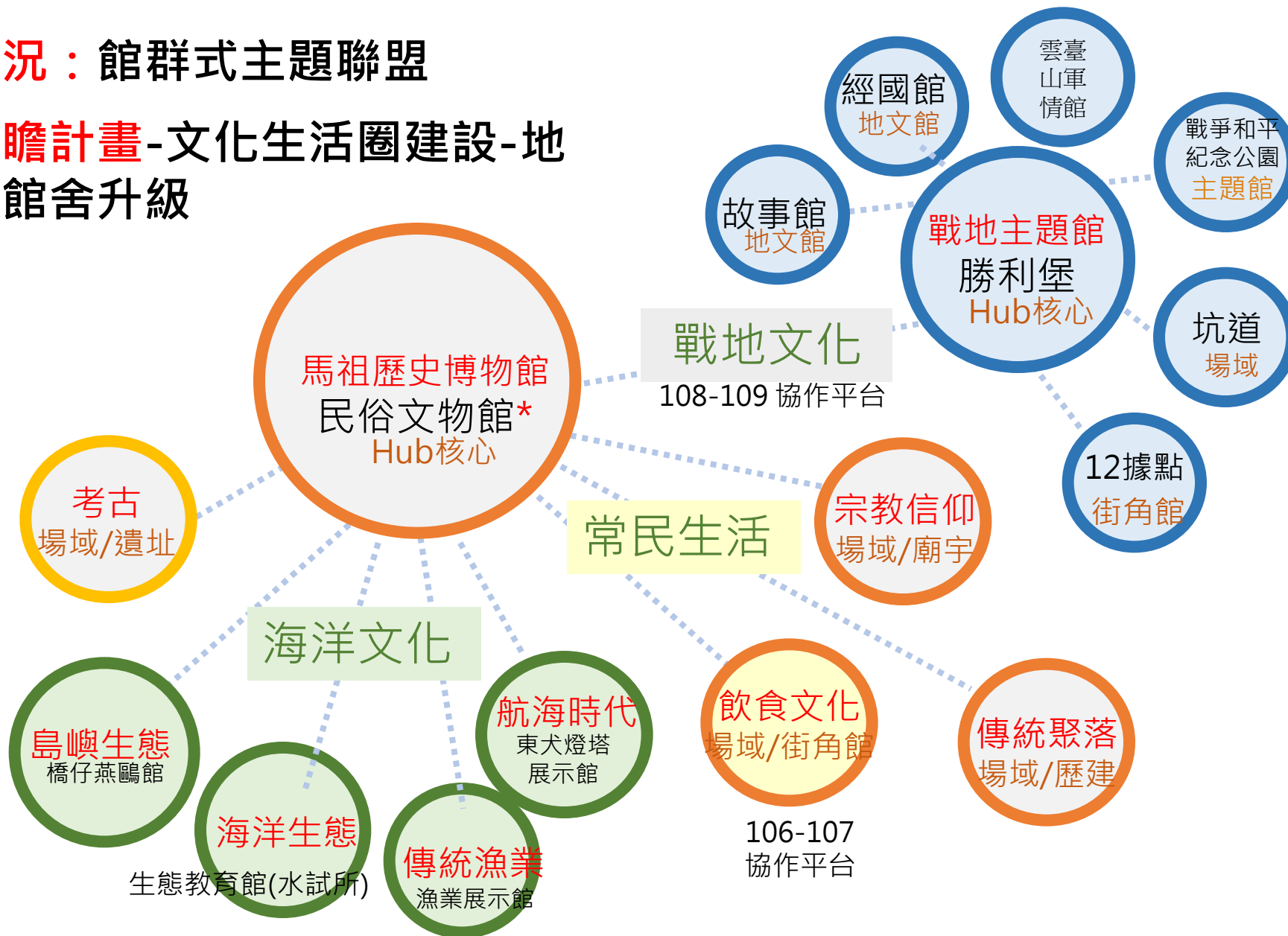
- (1) 導入節慶專業經理（策展人、藝術總監）協助規劃及執行。
- (2) 增進在地文化藝術創作者及藝術工作者之深度參與及展演規劃。
- (3) 加強在地文化歷史脈絡與文化資源之保存及運用。
- (4) 強化在地文化品牌專業形象及其國際文化識別價值之塑造。
- (5) 促進在地社區與民眾共識之建立與參與。
- (6) 周邊產業串聯模式之建立。
- (7) 國際合作及行銷策略之規劃與推動。
- (8) 跨領域及跨行政等各類資源之整合。



# 在地紮根：島嶼博物館建置

現況：館群式主題聯盟

前瞻計畫-文化生活圈建設-地方館舍升級



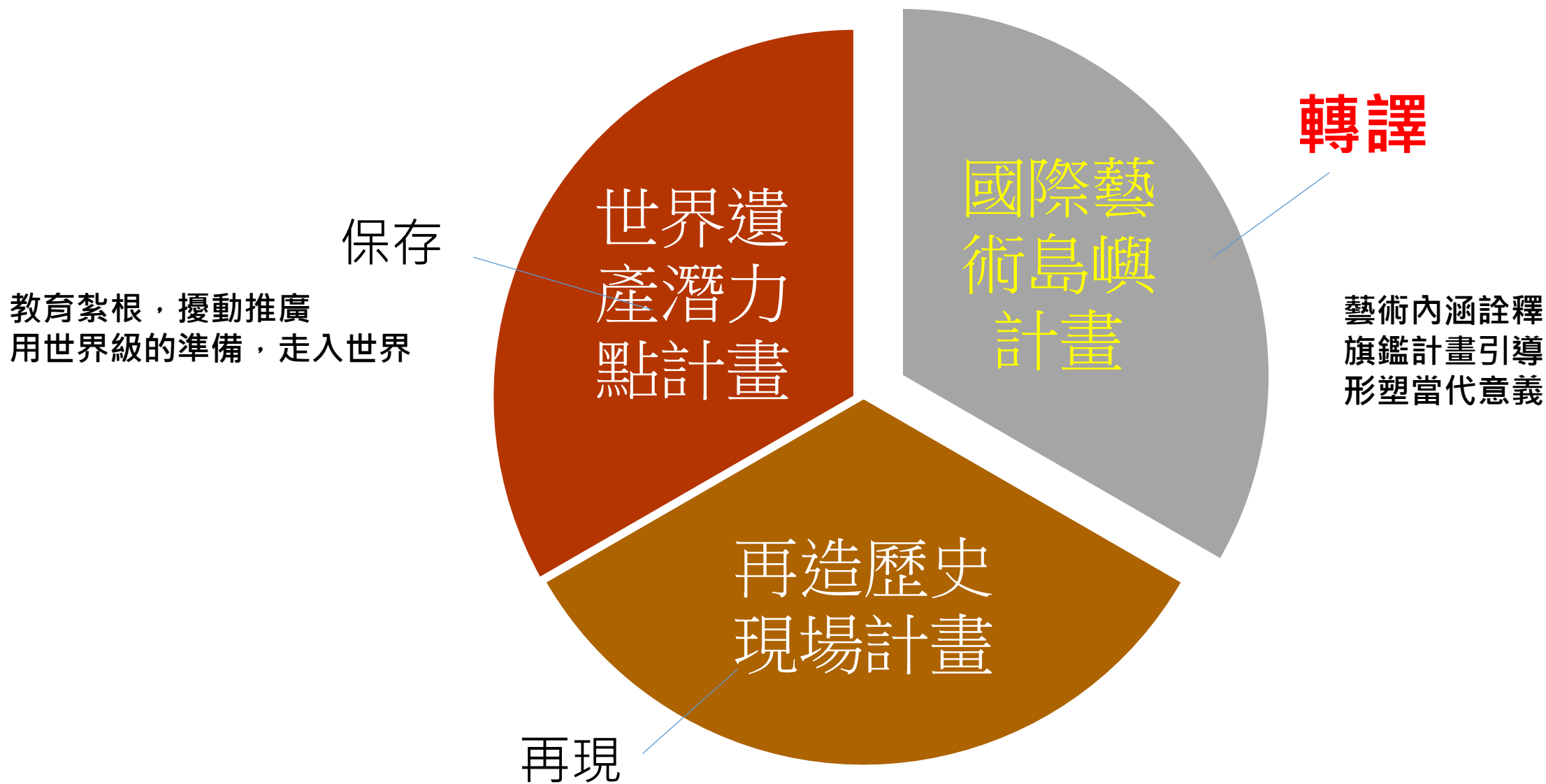
# 在地紮根：藝術展演劇場建置

## 現況及未來規劃方向

- 1.為了保留梅石中正堂歷史風貌及特殊軍事遺產意義，以及考量到馬祖地區缺乏大型、現代化之展演空間，擬將中正堂規劃為現代劇場展演空間。
- 2.中正堂之外觀大部分以原貌保存修復為最高原則，建物後方將因應現代劇場需要適度增建；內部則修建成現代劇場，輔以AR數位科技呈現現代劇場的展演，並配合昔日中正堂電影院的使用經驗與文物展示。



# 接軌國際



# 四、總結

- 一、從資源盤點到系統化經營
- 二、從問題意識到建構核心價值
- 三、從閩東文化到馬祖文化
- 四、從治理文化到文化治理
- 五、從美麗到魅力

# (一) 從資源盤點到系統化經營

1. 現況缺乏整合平台，以利資源連結共享，形成另一種資源浪費。
2. 文化研究宜系統化後，再進行對內教育及對外展示紮根工作。
3. 軍方代表說明，隊史館收藏許多軍方文化資產及文物，未來可考慮開放提供相關軍方文物，提供本處放置於已活化運用的據點展覽，找回過去馬祖戰地的歷史記憶。
4. 軍方據點的釋出，若非涉及重要的地點，軍方撤離後應該保存原空間的物件，交由文化處進行研究保存，讓空間可說話，達到島嶼會說話的目標。
5. 軍方內部文化資產(例如:戰地文史記錄或是影像等)，若因涉機敏性而不宜公開，建議軍方建立完整保存機制，俟未來解密後，即可提供本處做為調查研究使用。

## (二) 從問題意識到建構核心價值

1. 問題意識：第一線執行真實的挑戰為何？究係資源或民眾參與不夠？
2. 世界在看不一定看特性，有時或許不宜在地性太強，宜思考世界上的人為何在乎你？性格特質為何？如：巴黎具浪漫特質。
3. 計畫目的及核心價值為何？為了看到老人的微笑？讓馬祖人驕傲自己的文化？與社會的關聯性？是否可延續？
4. 國際藝術島非公關公司可達成，關鍵在於有認同感時，即可做到錢做不到的事。
5. 國際藝術島為馬祖帶來的內涵為何？為形塑島嶼風格，可嘗試用不同扎根方式展示馬祖的魅力，如建築語彙，閩東在地發展的建築形態，當代建築與傳統、另宜思考融合、連結、創新的對話為何？

## (三) 從閩東文化到馬祖文化

1. 馬祖目前幾個重要文化包含：海洋文化、宗教(媽祖)文化、戰地文化。
2. 文化源頭來自福州，發展許多亞文化，涵蓋母體(福州)文化及現在(戰地)文化。
3. 馬祖學99%為海洋文化
  - 戰地文化中強調海防，重兵放海岸線。
  - 海洋經濟，淡菜、漁民生活。
  - 海洋社會，族群移動的社會。
4. 馬祖是馬祖話通用的地區，但現在馬祖在地很多小孩已經不會講馬祖話，文化處已透過參與訂定國家語言發展法公聽會，爭取將馬祖話（閩東語）納入該法草案所稱之「國家語言」保障，建議成立「馬祖話保存推動小組」，從小教育紮根，將家鄉語言傳承下去，現階段具體作法，建議學校可利用馬祖文化繪本，當作鄉土語言教材，另宜鼓勵社區、家庭多使用家鄉話和小孩溝通。
5. 與中國大陸將會是競合的關係，雙方互相競爭亦有合作的空間。



## (四) 從治理文化到文化治理

文化治理包含民眾參與、跨域、以文化思考。

1. 整合規劃：文化應用非單一作法，而是跨域結合如觀光、交通等。
2. 民眾參與：過去多由單一方式執行呈現，到現在文化治理涵蓋多元力量角力，如政治、經濟...，可能碰到衝突，但不要懼怕衝突。
3. 很多戰爭文化被拆掉引起廣泛討論，聚落逐漸在改變傳統面貌，因此應該做出調解的機制，涵蓋公部門、第三部門、居民，以解決三方問題，再制定符合現況的條例，如聚落再發展條例。
4. 以文化思考：期待觀光立縣的基礎是以文化立縣，軍方的改變是馬祖下一個階段的文化治理契機。

## (五) 從美麗到魅力

1. 很多美麗的地方故事感動人心，如馬祖的淡菜，馬祖的坑道，金門的聚落保存可供借鏡。
2. 文化吸引力是什麼？如何創造更美的景點？絕對不是美麗的裝置藝術，馬祖的國際藝術島，不應只是公共藝術，宜建構建築、社區及整個島嶼都很美麗。
3. 未來軍事營區活化再利用以及文化場館建置後，仍需透過社區協會成員及文史工作者持續進行管理維護工作。
4. 世界文化遺產潛力點，自我認同很重要，當自我認定它是世界級的景觀，就是世界級的景觀。
5. 馬祖戰地文化爭取推動世遺面臨困境，因目前臺灣非聯合國教科文組織成員，礙於政治因素問題，短期間無法順利推動馬祖戰地文化申請世遺工作，與會者建議若想突破，可透過與中國大陸合作（兩岸申遺，以冷戰史國共內戰方式）申請，研議適時向中央陳報其可能性，另東亞島鏈或是另一個申遺思考方向。

能夠掌握自己文化獨特性的地方，才是  
未來文創產業的勝出者。

小野

謝謝您的聆聽

敬請指正

4+8年

讓島嶼會說話

馬祖。  
願景